

Listes de mots pour le vocabulaire ou pour l'orthographe lexicale

Des listes et des ouvrages de référence pour l'enseignement du vocabulaire ou de l'orthographe lexicale.

Chacune de ces listes a été élaborée dans un but précis soit pour l'enseignement du vocabulaire soit pour un enseignement progressif de l'orthographe lexicale (parfois les deux), d'autres encore sont des listes de fréquences dans la langue française ... il est important de considérer chaque outil pour ce qu'il a été conçu ...

Certaines listes sont désuètes (Dubois Buyse ; Français Fondamental ; LOB) mais non caduques ; d'autres sont présentées sans fondement théorique ni étayées par une étude (je ne les citerai donc pas ici)

DFU : le Dictionnaire du Français Usuel de Jacqueline Picoche ; Duculot ; 2001 - Le sous-titre de l'ouvrage : 15000 mots utiles en 442 articles laisse entendre que l'objectif est de rendre possible un enseignement systématique d'une partie importante du vocabulaire français et non un enseignement "accidentel" à l'occasion d'autre chose, chacun des 442 articles constituant un vaste réseau lexical fortement structuré. Et son ambition est de faire reconnaître le vocabulaire, jusqu'ici parent pauvre des études de français, comme une matière d'enseignement à part entière. Les auteurs du DFU ont voulu composer un ouvrage pédagogique grâce auquel, les apprenants francophones ou allophones puissent acquérir la maîtrise des outils sémantiques que la langue française met à leur disposition pour parler de tout sujet non étroitement spécialisé, autrement dit d'un trésor d'une richesse moyenne de mots panfrancophones dont les critères de choix sont longuement exposés dans la préface.

Les listes établies par l'équipe de **Ph Boisseau** : 3 listes de mots classés thématiquement pour un apprentissage structuré du vocabulaire chez les 3 ans ; 4 ans ; 5 ans figurent dans un autre article de ce même site (IEN maghreb)

ÉOLE l'Échelle d'acquisition d'Orthographe LExicale basée sur une enquête qui a mobilisé quelque 2000 enseignants et leurs 50 000 élèves : ÉOLE permet de savoir à quel niveau d'apprentissage l'enfant est capable d'orthographier tel ou tel terme de la langue française. Elle comporte environ 12 000 termes. La version informatisée de ÉOLE offre des fonctionnalités permettant : * l'étalonnage d'un mot, * l'analyse d'une dictée ou d'un texte, * l'analyse d'une liste de mots, * la gestion des élèves d'une classe, * la gestion des résultats des élèves. Il est à noter que le programme prend en compte la conjugaison des verbes testés dans ÉOLE, les formes dérivées au féminin (grand > grande), les formes dérivées des différents pluriels des noms et des adjectifs (rails > rail), la polysémie des mots qu'il signale. (éditions RETZ ; 2004)

La liste de fréquence lexicale de Étienne Brunet sur éduscol Une liste rassemblant près de 1500 mots, les plus fréquents de la langue française, a été constituée par le lexicologue Étienne Brunet. Elle rend compte de la langue que lisent les élèves francophones. Ces mots, extraits de textes littéraires ou non, ont été ramenés à leur base lexicale. Cette liste de fréquence lexicographique permet aux enseignants, à partir du corpus de vocabulaire de base du français, de bâtir des progressions qui répondent aux objectifs d'apprentissage fixés pour leurs élèves. Elle attire l'attention sur des mots très fréquents que les élèves utilisent peu,

voire pas du tout, parce qu'ils ne les comprennent pas bien.

<http://eduscol.education.fr/pid2325...>

Échelle Dubois Buyse pour l'acquisition progressive de l'orthographe (de 1940 réactualisée en 1947 ; environ 4 000 mots ; existe en tableur / niveau de classe trouvable sur La Toile) Il existe une base de mots, appelée, l'Echelle Dubois-Buyse d'orthographe usuelle française de Ters, Mayer et Reichenbach (1977), qui fournit une échelle de difficulté orthographique à partir des performances de près de six milles élèves (âgés de 6 à 15 ans) à la dictée de 3724 mots. Il s'agit toutefois d'une échelle de difficulté orthographique et non d'une échelle de fréquence des mots écrits.

LOB : listes orthographiques de base - de 1984 - 2353 mots classés par ordre de fréquence décroissante qui ont été déterminés à partir de corpus oral et écrit.

L'échelle la plus connue de vocabulaire oral est **le Français Fondamental** de Gougenheim (1958 et 1959) élaboré à partir du dépouillement d'enregistrement de conversations parlées de 275 adultes portant sur des thèmes variés tels que la famille, la profession, les amis, etc. Des calculs de fréquence d'usage des mots de ce corpus ont été établis à partir du nombre d'occurrences de chaque mot dans l'ensemble des enregistrements. Ce travail ancien a servi de référence à des travaux lexicologiques ultérieurs tels que la mise à jour du Français Fondamental (Gougenheim et Michéa, 1964), l'inventaire thématique et syntagmatique du Français Fondamental de Galisson (1971)

Post-scriptum

Les 500 mots les plus fréquents représenteraient 80% de n'importe quel texte. Le vocabulaire passif d'un enfant de 10 ans tourne autour de 5 000 mots, celui d'un adulte (très) cultivé de 70 000. Avec 300 mots on peut se débrouiller dans la vie de tous les jours (sur un plan pratique de base !). La plupart des français utilisent moins de 5000 mots. Le vocabulaire actif d'un adulte "moyen" est de 9 000 mots. Avec une confrontation des textes au **TLF : le Trésor de la Langue Française** : 6 707 mots suffisent pour couvrir 98% du corpus du TLF qui repose sur le dépouillement informatique de la quasi-totalité des grands textes littéraires du XIX^e et du XX^e siècle. TFL est un dictionnaire de la langue française des XIX^e siècle et XX^e siècle, en 16 volumes et un supplément, publié entre 1971 et 1994. consultable en ligne sur <http://atilf.atilf.fr/>